

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A FILEMÓN

### *Pablo embesa Filemón je*

<sup>1</sup> Se rei Pablo. Setarō ji añ a. Mbia que setarō Jesucristo riñ nda. Timoteo rese aico ã mbesa mbesa ndeje a, Filemón. Uresenda tuchi chō nde re. Jesucristo rimba. <sup>2</sup> Ae Jesús quiato ñmunua nua mbei quia ndechuchúaa nae, ũquĩ je abe ureico ã mbesa mbesa a. Apia je abe ureico embesa mbesa a. Arquipo abe je no. Ae que siqui bei urerese ra. Mbia icuã icuã mose ure je Jesús cheẽ ñi. <sup>3</sup> Sã Dios riqui turã mbei jêje. Sã jêya bei riqui erese. Jesucristo rese abe no.

### *Filemón Jesús quiato tuchi*

<sup>4</sup> Secheẽ mose Dios je, “gracias” ae bei se quia Dios je nderĩ co. <sup>5</sup> Mbia que sembiirandu randu nderese ra. —Filemón ndiqui Jesús icua tuchi co. Co eriqui nyesequa tuchite Jesús rese co. Dios quiato ja rese abe no, i que equia sembiirandu randu nderese ra. <sup>6</sup> Aico ñee mbeite Dios je nderĩ co. Ae je ereico Jesús nenei nenei nae, ñ nda ũquĩ abe Jesús icua tuchi nde rã si. <sup>7</sup> Aque ereico nyesequa tuchi Jesús quiato ja rese aque. Nyebe seya beite riqui nguiã nderese co. Nde que Jesús erchosei uquia quia Jesús quiato je ra.

*Onésimo eisi turã, i Pablo ñee*

<sup>8</sup> Cristo chimbaaquiatu aico raque co. Sã ererecua riqui ñee ngũimba je no. Uquĩ asaã arõte raque ndeje. Asaã eã nda se. <sup>9</sup> Tacheẽ mingue chõ ndeje. —Mbae esaã seje, tae turã ño ndeje. Ameite se cote. Setarõ ji aĩ Jesús rĩĩ a no. Se rei Pablo. <sup>10</sup> Mbae mo esaã Onésimo je. Seico mose aa cárcel que aico Onésimo mbaaquiatu quiatu Jesús rĩĩ nda. Jesús quiato riqui co cote. Seriirĩ tuchi rã ño eriqui nguiã co cote. Jesús icua mose co cote. <sup>11</sup> Nderimbachõ ño ngue eriqui nguiã nyii. Erequeteã eã jiri que equia erese nyii ra. Aque-teãte quia erese cõ cote. Nde abe ra erequeteãte erese cote. Siqui turãte ra nande je cote. <sup>12</sup> Aque amondo quia ndeje aque. Eisi turã mámbii. Sã ereico seisi turãte no. Uquĩ esaã si ee. <sup>13</sup> Amondo sereãte raque. Siquichõ ndei nda serese aa chã. Mbae mee mee sacua setarõ ji je ndecutiã. A setarõ ji ñi Jesús cheẽ turã ñi a. <sup>14</sup> Aisi eã nda mingo serese a, nde “eno” iã mose seje. “Eĩ ere chõ”, ae eã nda ndeje. Nde ae chõ eisi turã. Nde ae chõ echeẽ turã ee. Se ae ra arembucheẽ turã eã ee.

<sup>15</sup> Uchã ndei que ndesi nyii ra. Siqui bei ra nderese cote reae. <sup>16</sup> Nderimbachõ eã nda cote. Ndequiato chõ nda cote. Nderesenda chõ nda cote. Co aico nyesequate erese co. Nde quiatu ra erechesequa tuchi erese cote. Cristo resenda chõ siqui nguiã co cote. Nderese. <sup>17</sup> Ndequiato tuchi chõ se re. Sã ñi ereico seisi turã turãte no. Eĩ ere si chõ Onésimo isi turã se rã si. <sup>18</sup> Onésimo deber i mose ndeje, cobrar erechi nda ee. Seje quiatu cobrar ere. <sup>19</sup> Pablo chõ se re. Seo je chõ aico nguiã co mbesa ndeje a. Onésimo deber i mose ndeje,

asibishorõ nda mbae mee ndeje. Mbae que asaã tuchite rei quia ndeje ra. Dios cheẽ ngue asenei tuchite quia ndeje ra. Dios nemingo bei sacua. Nyebe deber ere tuchite raque seje. <sup>20</sup> Nyebe Onésimo eisi turã na seje. † nda seya tuchi jiri nderese. Dios abe ra eyate nderese.

<sup>21</sup> —Filemón nda secheẽ mumba eã. Secheẽ ndui si tuchi ra Onésimo isi turã, ae tuchi se quia nderĩ co. <sup>22</sup> Seruacua jendecoquiatu ino mámbii. Dios ra sembusẽ mondo, jeñee mbei mose ee reae. Uquĩ mose ra aso jendea.

*Pablo ñee hui bei*

<sup>23</sup> Epafra saludos mondo quia ndeje aque. Ae tarõ ji ñi serese a. Jesucristo cheẽ ñi. <sup>24</sup> Marcos abe saludos mondo quia ndeje aque. Aristarco abe. Demas abe no. Lucas abe no. ã ndiqui Dios cheẽ nenei nenei serese ã. <sup>25</sup> Sã Jesucristo riqui uturã ndeacuquia bei jẽje. Amén.

**Mbia Cheë**  
**New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

**Copyright Information**

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e